

# Программное обеспечение QuickCору и QuickCору PC

Интерактивное руководство по эксплуатации



# ВВЕДЕНИЕ

---

Устройство QuickCopy позволяет быстро копировать настройки устройства Chronis/Soliris Smoove или Smoove UNO io на контроллеры Chronis/Soliris Smoove и Smoove Uno io. QuickCopy работает на подключенном устройстве Chronis/Soliris Smoove и Smoove UNO io (см. раздел «*Функции многофункциональных кнопок устройства Smoove*»).

Устройство QuickCopy может получать электропитание от батареек или от интерфейса USB компьютера.

**Настоящее руководство является интерактивным:**

- Щелкните на любой заголовок или номер страницы в содержании, чтобы перейти к нему.
- Щелкните на [\[ Back to Содержание \]](#) в нижней части любой страницы, чтобы вернуться к содержанию.

# СОДЕРЖАНИЕ

---

[ Интерактивные инструкции ]

Для перехода на нужную страницу, щелкните на название заголовка.

---

1. ОПИСАНИЕ	4
2. НАЧАЛО РАБОТЫ С УСТРОЙСТВОМ QUICKCORY	5
3. ФУНКЦИИ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫХ КНОПОК УСТРОЙСТВА SMOOVE	6
4. ФУНКЦИЯ КОПИРОВАНИЯ УСТРОЙСТВА QUICKCORY	7
4.1. Копирование с устройства Smoove на QuickCory	8
4.2. Копирование с QuickCory на устройство	9
4.3. Конфигурация	10
4.4. Сброс/удаление ячейки памяти	10
5. QUICKCORY PC	11
5.1. Запуск программного обеспечения QuickCory PC	11
5.2. Функция копирования программного обеспечения	14
5.3. Настройки параметров	15
6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	17

---

# 1. ОПИСАНИЕ

---

**КАБЕЛЬ USB ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ПК**

**СВЕТОДИОДЫ**

Показывают направление перемещения при ручном режиме работы

**КНОПКА СБРОСА**

**КНОПКА ВКЛ. С ВОЗМОЖНОСТЬЮ РАБОТЫ ОТ ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ**

**СВЕТОДИОДЫ СИНХРОНИЗАЦИИ**

Отображение информации о наличии связи между подключенным устройством и устройством QuickCory.



Для работы с устройством QuickCory используйте программное обеспечение QuickCory PC. Это программное обеспечение, позволяет быстро копировать настройки одного устройства на другие устройства (так же, как с помощью устройства QuickCory), а также копировать настройки параметров устройства Chronis/Soliris Smoove или Smoove UNO io.

## 2. НАЧАЛО РАБОТЫ С УСТРОЙСТВОМ QUICKCOPU

---

1. Отверните 4 винта и снимите крышку.
2. Вставьте элементы питания в устройство QuickCору, установите крышку и заверните винты.
3. Подключите устройство Chronis/Soliris Smoove или Smoove UNO io к устройству QuickCору.
4. Нажмите кнопку ВКЛ. устройства QuickCору для включения подключенного устройства Chronis/Soliris Smoove или Smoove UNO io.
  - > На экране ненадолго появляется надпись «Somfy», а затем «Operating menu».

**Примечание:** примерно через 3 минуты отсутствия действий на устройстве питание отключается автоматически.

Отключите устройство Smoove сразу после завершения копирования.



### 3. ФУНКЦИИ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫХ КНОПОК УСТРОЙСТВА SMOOVE

---

Функции многофункциональных кнопок подключенного устройства Chronis/Soliris Smoove аналогичны их функциям в нормальном режиме эксплуатации:

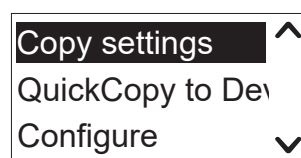
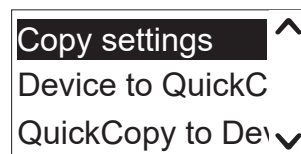


## 4. ФУНКЦИЯ КОПИРОВАНИЯ УСТРОЙСТВА QUICKCOPУ

---

На главном дисплее устройства Smoove появится меню «Copy settings» со следующими пунктами:

- Device to QuickCору: настройки подключенного устройства Smoove копируются в память устройства QuickCору (см. раздел «Копирование с устройства Smoove на QuickCору»).
- QuickCору to device: настройки, сохраненные в памяти устройства QuickCору, копируются на подключенное устройство Smoove (см. раздел «Копирование с QuickCору на устройство»).
- Configure: выход из режима копирования. QuickCору используется в качестве источника питания для устройства (см. раздел «Конфигурация»).

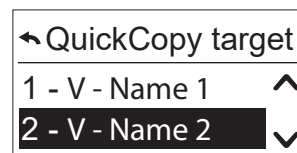


## 4. ФУНКЦИЯ КОПИРОВАНИЯ УСТРОЙСТВА QUICKCOPU

### 4.1. Копирование с устройства Smoove на QuickCory

#### Копирование настроек

1. Выберите пункт меню «Device to QuickCory».
  - > В пункте меню «QuickCory Target» указывается 10 различных ячеек памяти (имя 1 – имя 10).



**Примечание:** имена ячеек памяти 1 – 10 постоянны и не могут быть изменены с помощью устройства QuickCory. Поэтому ячейки памяти необходимо записывать отдельно.

Состояние ячеек памяти обозначается символом:

- X = ячейка свободна
- V = ячейка занята

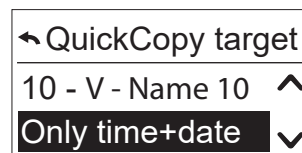
2. Прокрутите меню до нужной ячейки памяти и сохраните свой выбор.
  - > На устройстве QuickCory ненадолго загорается зеленый светодиод синхронизации и появляется следующее сообщение: «Sending configuration to the QuickCory tool».

**Примечание:** если ячейка памяти уже занята, то на экране появляется следующее сообщение: «Already stored data will be overwritten» (Сохраненные данные будут перезаписаны). Подтвердите эту опцию или отмените.

#### Копирование только времени и даты

По умолчанию ячейка памяти на устройстве QuickCory свободна, а настройки времени и даты отсутствуют. В данном случае вы можете копировать только с подключенного устройства Smoove на устройство QuickCory. Если устройство QuickCory питается от элементов питания, то время и дата будут сохраняться на время действия заряда элементов питания. Однако, после замены элементов питания время и дату нужно копировать/установить повторно.

1. Подтвердите опцию «Only time+date» после ячейки памяти № 10.
  - > На экране появляется следующее сообщение: «Sending time/date to the QuickCory tool».
2. Извлеките устройство Smoove после завершения копирования.





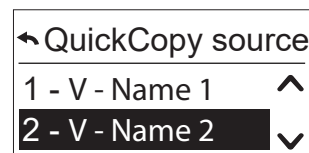
## 4. ФУНКЦИЯ КОПИРОВАНИЯ УСТРОЙСТВА QUICKCOPY

---

### 4.2. Копирование с QuickCopy на устройство

#### Копирование настроек

1. Выберите пункт меню «QuickCopy to device».
  - > В пункте меню «QuickCopy source» указывается 10 различных ячеек памяти (имя 1 – имя 10).



Состояние ячейки памяти обозначается символом:

- X = ячейка свободна
- V = ячейка занята

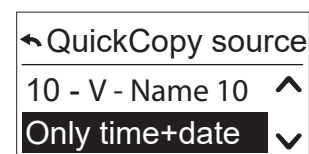
2. Прокрутите меню до нужной ячейки памяти и сохраните свой выбор.
  - > Ненадолго загорается зеленый светодиод синхронизации, и появляется следующее сообщение: «Getting configuration from the QuickCopy tool».

**Примечание:** При использовании разных устройств, необходимо установить правильное время. Если тип подключаемых устройств одинаковый, вы можете выбрать значение из списка и просто подтвердить его.

#### Копирование только времени и даты

Если устройство Smoove не подключено к электропитанию в течение нескольких часов, то время и дата не сохраняются. Поэтому время и дату можно скопировать только с устройства QuickCopy.

1. Найдите пункт меню «Only time+date» после ячейки памяти № 10.
2. Выберите этот пункт.
  - > На экране появляется следующее сообщение: «Getting time/date from QuickCopy tool».



## 4. ФУНКЦИЯ КОПИРОВАНИЯ УСТРОЙСТВА QUICKCOPU

---

### 4.3. Конфигурация

После завершения функции копирования, подключенное устройство работает также, как в режиме эксплуатации. Теперь устройство QuickCору используется только в качестве источника питания.

Вы можете выполнять дальнейшие настройки.

**Примечание:** для возврата к функции копирования отключите и снова подключите устройство Smoove к устройству QuickCору.

### 4.4. Сброс/удаление ячейки памяти

Для очистки всех ячеек памяти устройства QuickCору, нажмите кнопку Reset и удерживайте нажатой не менее 10 сек.

О подтверждении очистки памяти сигнализируют два светодиода, которые ненадолго загораются.

## 5. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ QUICKCOPU PC

Это программное обеспечение позволяет настроить и копировать параметры устройства. Конфигурацию можно настроить на ПК, а затем скопировать ее на устройство QuickCору, Chronis/Soliris Smoove или Smoove UNO io.

Кроме того, вы можете скопировать настройки устройств на ПК, и при необходимости сохранить их.

### 5.1. Запуск программного обеспечения QuickCору PC

#### Установка программного обеспечения

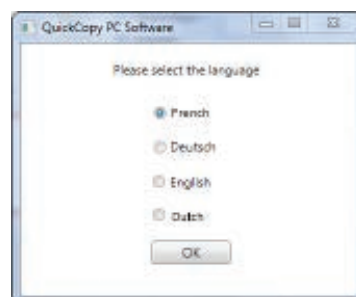
Системные требования: Windows 7, 8 или 10.

1. Скопируйте файл «QuickCору PC Software» на свой компьютер, загрузив его. ([www.wiredcontrols.somfy.com](http://www.wiredcontrols.somfy.com)).
2. Распакуйте файлы из архива zip.
3. Запустите приложение.
  - > Далее необходимо подтвердить установку программного обеспечения.

- > Во время запуска на вашем ПК появляются следующие сообщения.



4. Выберите язык и нажмите «ОК».



- > На экране появляется следующее окно.



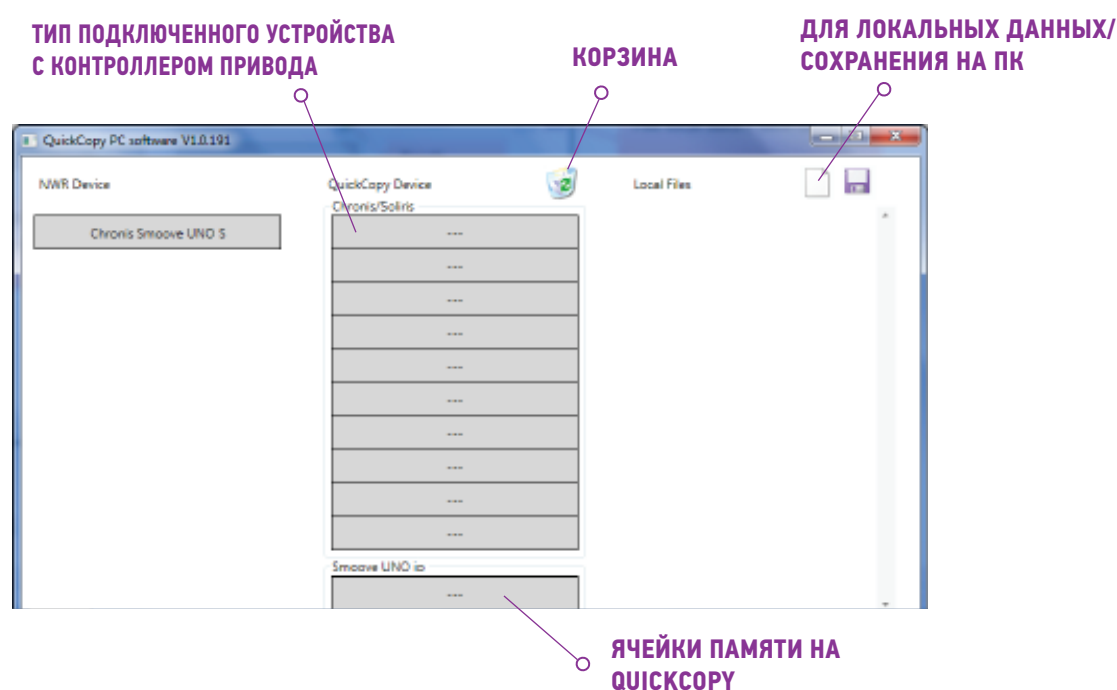
## 5. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ QUICKCOPY PC

---

### Подключение устройства QuickCopy

1. Подключите устройство QuickCopy к ПК с помощью кабеля USB, входящего в комплект поставки.
2. Подключите устройство Chronis/Soliris Smoove или Smoove UNO io к устройству QuickCopy.
  - > На дисплее Chronis/Soliris Smoove появится сообщение «Controlled by PC application».
  - > На Smoove UNO io загорается красный светодиод.

### Основные элементы главного окна



### Тип устройства

Если устройство Chronis/Soliris Smoove или Smoove UNO io подключено, тип управляемого устройства отображается в верхнем левом углу дисплея (пример: Chronis Smoove UNO).

### Ячейки памяти

На экране отображаются доступные ячейки памяти устройства QuickCopy. Для Chronis/Soliris Smoove доступно 10 ячеек. Для Smoove UNO io предусмотрена отдельная ячейка памяти.

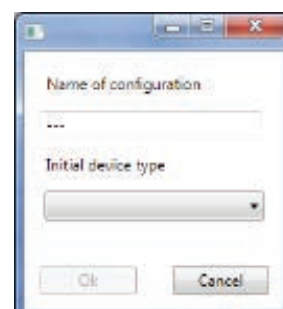
### Проверка доступности ячейки памяти

По умолчанию ячейкам памяти не присваиваются имена, вместо них отображается прочерк «---». Однако, это не означает, что ячейки памяти с данными отсутствуют. Поэтому присвойте имена занятым ячейкам памяти (щелкните правой кнопкой мыши). Имя будет передано на устройство QuickCopy.

## 5. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ QUICKCOPU PC

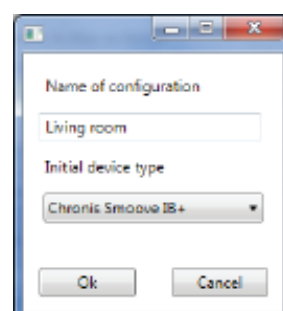
1. Нажмите левой кнопкой мыши на ячейку памяти, чтобы узнать, занята ли она.

> Если на экране появится следующее окно, то ячейка памяти свободна.

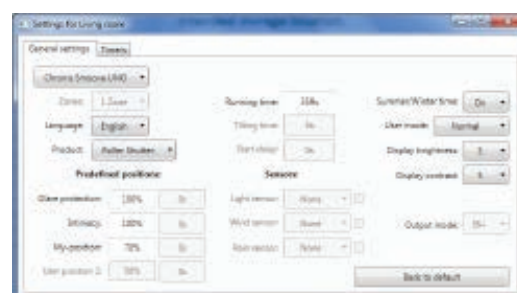


2. В первом поле вы можете присвоить имя ячейке памяти (например, «living room» – гостиная).

3. Во втором поле вы можете выбрать устройство (например, Chronis Smooove IB+).



4. Если ячейка занята, то на экране появится окно с параметрами конфигурации для выбранной ячейки памяти.



### Присваивание имени ячейке памяти

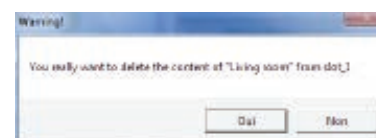
1. Щелкните правой кнопкой мыши на ячейке памяти, чтобы присвоить ей имя или переименовать ее.
2. Введите имя.

Мы рекомендуем всегда присваивать имя занятой ячейке памяти.

> Если устройство QuickCору используется без программного обеспечения, то появится имя ячейки памяти.

### Удаление ячейки памяти

- Перетащите (нажмите и удерживайте левую кнопку) в корзину ячейку памяти, которую вы хотите удалить.
  - > Перед удалением появится предупреждение.



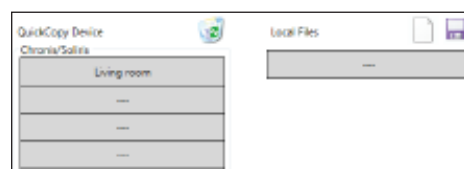
## 5. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ QUICKCOPU PC

---

### Назначение дополнительных ячеек памяти на ПК

Если все 10 ячеек памяти заняты, и их недостаточно, вы можете назначить дополнительные ячейки памяти на ПК. Однако они сохраняются только локально на ПК в виде файлов .xml.

1. В «Local files» щелкните левой кнопкой мыши по иконке листа, чтобы присвоить новый файл.
2. Щелкните по иконке диска, чтобы сохранить файл.
  - > Перед сохранением появится предупреждение.



Данные сохраняются в подкаталоге «Database». Файлы сохраняются в той же папке, в которой находится исполняемый файл. В данном каталоге может храниться до 100 файлов. Если у вас больше файлов, мы рекомендуем переместить их в дополнительный каталог, например, «Construction project» (Строительный проект). При этом такие данные не будут отображаться при запуске программного обеспечения QuickCOPU.

### 5.2. Функция копирования программного обеспечения

Настройки устройства можно быстро и легко скопировать на другое устройство. На устройстве QuickCOPU для Chronis/Soliris Smoove доступно 10 ячеек памяти. Для Smoove UNO io предусмотрена одна ячейка.

#### Порядок копирования

Настройки из ячейки памяти подключенного устройства или данные, сохраняемые на ПК, можно легко скопировать в другое место (устройство, ячейка памяти QuickCOPU или файл ПК).

1. Установите курсор мыши на поле копирования.
2. Щелкните левой кнопкой мыши.
3. Не отпуская левую кнопку мыши, переместите курсор в другое место.
  - > Если в этом месте уже есть данные конфигурации, то на экране появится запрос о том, действительно ли вы хотите переписать имеющиеся данные.

**Примечание:** будьте предельно внимательны при копировании данных на устройство другого типа. После копирования мы рекомендуем проверить индивидуальные настройки параметров. Некоторые операции копирования автоматически блокируются. Вы можете копировать данные только с подключенного устройства на устройство соответствующей конфигурации.

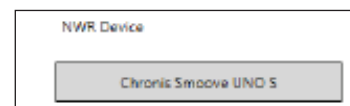
## 5. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ QUICKCOPU PC

### 5.3. Настройки параметров

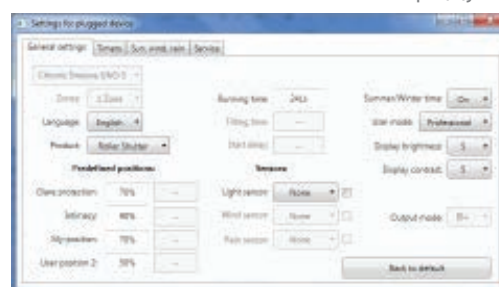
Используя программное обеспечение на компьютере, вы можете синхронизировать данные ячеек памяти устройства и сохраненные данные на компьютере.

#### Открытие меню настроек

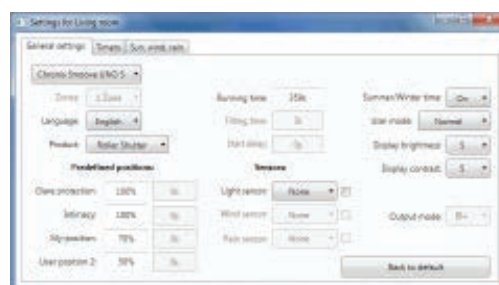
- Щелкните левой кнопкой мыши на поле подключенного устройства (например, Chronis Smoove UNO S).
  - На экране появится окно настроек.
- Совместно с настройками подключенного устройства Smoove в левом верхнем углу отображается имя устройства Chronis/Soliris Smoove или Smoove UNO io. Вы не можете изменить тип продукта, поскольку он индивидуальный для каждого устройства.
- При использовании ячеек памяти и программы для ПК вы можете изменить тип продукта.



Пример: неизменяемый тип устройства.



Пример: изменяемый тип устройства.



#### Настройки параметров

В зависимости от устройства Smoove, появляются различные настройки параметров. Это те же параметры, что устанавливаются непосредственно на устройстве Smoove (кроме Chronis Smoove IB+ и Soliris Smoove IB+: здесь предусмотрены дополнительные возможности, в отличие от настроек устройства (см. раздел «Определение зон на моделях IB+»)).

**Примечание:** подробное объяснение функций и параметров устройства Smoove приведено в руководстве по эксплуатации соответствующего устройства.

- Щелкните левой кнопкой мыши на параметр, чтобы настроить его.
  - На экране автоматически появится окно помощи с объяснением параметров и функций («Tooltip»).

**Примечание:** сразу после настройки параметра он будет сохранен, и его нельзя будет перенастроить. Поэтому перед изменением настройки сохраните ее в свободной ячейке памяти или скопируйте в файл на ПК.

## 5. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ QUICKCOPU PC

### Определение зон на моделях IB+

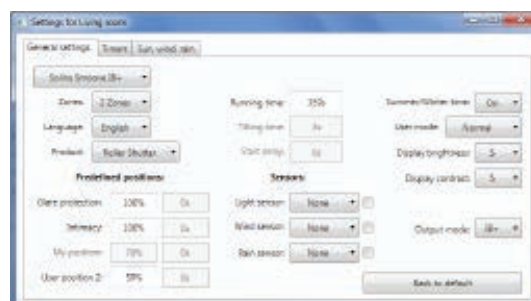
Вы можете выполнить настройку только с помощью программного обеспечения QuickCory PC. На Chronis Smoove IB+ и Soliris Smoove IB+ можно настроить до 3 различных зон. Каждая зона для функции таймера настраивается отдельно. Для каждой зоны вы также можете определить, нужно ли активировать функцию «Солнце», «Ветер» или «Дождь». Например: для гостиной и спальни нужно задать разное время цикла. Для этого устройству IB+ требуется 2 зоны.

#### Примечание:

- в программном обеспечении QuickCory PC определяется число зон, и настраиваются соответствующие параметры. Данная процедура не позволяет назначить соответствующие зоны устройствам Smoove. Для назначения зон применяется дополнительная процедура. Данную процедуру можно выполнить сразу после повторного подключения Soliris Smoove IB+ или Chronis Smoove IB+ к настенному адаптеру и подключения устройств Smoove. См. руководство по эксплуатации Soliris Smoove IB+ и Chronis Smoove IB+.
- Разные зоны не предназначены для управления разными типами конструкций (подъемные жалюзи, рольставни, солнцезащитные шторы). Если вы хотите управлять ими, вам нужно использовать разные устройства Chronis Smoove IB+ или Soliris Smoove IB+. Также для управления вы можете использовать другое устройство, например, Somfy animeo IB+ TouchBuco. Данная опция позволяет определить от 4 до 8 зон посредством централизованного управления.

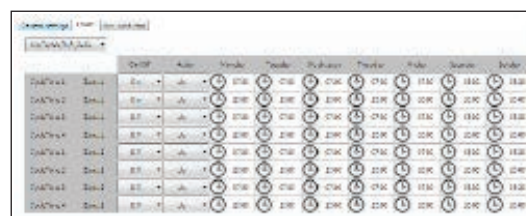
### Определение числа зон

- Откройте окно настроек устройства Smoove IB+.
- В разделе «Zones» выберите число зон (например: Soliris Smoove IB+ с 2 зонами).



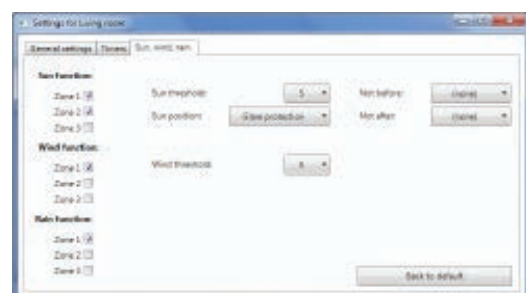
### Индивидуальная настройка зоны

В разделе «Prog. timer» вы можете настроить каждую зону отдельно. Вместо времени 4 циклов теперь у вас есть 8 (режим работы с 2 зонами) или 12 (режим работы с 3 зонами).



В разделе «Sun, Wind, Rain» вы можете определить функцию, выполняемую в конкретной зоне.

Пример: для зон 1 и 2 назначается функция «Солнце». Функции «Ветер» и «Дождь» назначаются только для зоны 1.





## 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Размеры (В x Ш x Г)	140 x 70 x 25
Элементы питания	2 x AA
Предполагаемый срок службы элемента питания с размером 1250 мА ч	270 дней в режиме ожидания не более 18 часов непрерывного действия



Настоящим Somfy заявляет о том, что радиооборудование, описанное в настоящем руководстве, соответствует требованиям Директивы ЕС о радио-и телекоммуникационном оборудовании 2014/53/ЕС и другим основным требованиям применимых европейских директив.

Полный текст Сертификата соответствия Европейского союза доступен по адресу [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).

**Somfy SAS**

50 avenue du Nouveau Monde  
F-74300 CLUSES  
France

**[www.somfy.com](http://www.somfy.com)**

**somfy®**

Somfy SAS, капитал 20 000 000 евро, торговый реестр Анси 303.970.230 – 11.2016